

T.B.M.M.

(S.Sayısı : 738)

Ozon Tabakasını İncelten Maddelere Dair Montreal Protokolü Değişikliğinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı ve Çevre ve Dışişleri Komisyonları Raporları (1/752)

T.C.

Başbakanlık

Kanunlar ve Kararlar

Genel Müdürlüğü

Sayı : B.02.0.KKG/101-750/03761

4.7.1994

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Dışişleri Bakanlığınca hazırlanan ve Başkanlığımıza arzı Bakanlar Kurulunca 16.6.1994 tarihinde kararlaştırılan "Ozon Tabakasını İncelten Maddelere Dair Montreal Protokolü Değişikliğinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı" ile gerekçesi ilikte gönderilmiştir.

Gereğini arz ederim.

Prof. Dr. Tansu Çiller

Başbakan

GEREKÇE

6 Haziran 1990 tarihli ve 3655 ile 3656 sayılı Kanunlarla onaylanması uygun bulunan "Ozon Tabakasının Korunmasına Dair Viyana Sözleşmesi" ile "Ozon Tabakasını İncelten Maddelere Dair Montreal Protokolü"na Türkiye'nin katılması, 8 Eylül 1990 tarihli 20629 sayılı Resmî Gazete'de yayınlanan 1 Ağustos 1990 tarihli 90/773 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile uygun bulunarak, ulusal mevzuatımıza girmiştir.

Anılan protokolün 5 inci maddesi çerçevesinde Ozon Tabakasını incelten maddelere ait ülkemizdeki kişi başına yıllık tüketim 1986'dan bu yana 0.3 kg'ın çok altında gerçekleşmiş olmasına rağmen, Türkiye Taraf Ülkeler I. Toplantısında kabul edilen Gelişme Yolundaki Ülkeler (GYÜ) listesinde yer almadığından: resmen taraf olduğu günden itibaren Protokolde belirtilen azaltma, yasaklama ve ticarî yükümlülüklerle hemen girmek ve GYÜ'lere sunulan 10 yıllık muafiyet, çok taraflı fonların kullanımı ve teknoloji transferi gibi kolaylıklardan yararlanamama durumuyla karşı karşıya kalmıştır. Bu sebeple, ilgili kurum ve kuruluşlarla birlikte, Türkiye'nin GYÜ'ler listesine dahil edilmesi konusunda çalışmalar yapılmasına ve ülkemizin statüsü kesinlik kazanana kadar da katılma belgesinin Birleşmiş Milletler (BM) Genel Sekreterliğine sunulmasının ertelenmesine karar verilmiştir.

Ülkemizin Haziran 1991'de Nairobi'de yapılan, Taraf Ülkeler III. üncü toplantısında GYÜ'ler listesine alınması sonucunda, sözleşme ve protokole resmen taraf olabilmek amacıyla Türkiye Katılma Belgesini BM Genel Sekreterliğine sunarak, 19 Aralık 1991'de resmen taraf olmuştur.

Montreal Protokolünün yürürlüğe girmesinden 1.5 yıl sonra, 27-29 Haziran 1990 tarihlerinde Londra'da yapılan Montreal Protokolüne Taraf Ülkeler II. Toplantısında Taraflar, Protokolün 2 nci maddesinin 9 uncu fıkrasına uygun olarak protokol Ek A listesinde sıralanan kontrol altındaki maddelerin üretim ve tüketimlerinde bir takım değişiklik ve ayarlamalar yapmışlardır. Bütün Taraflar için bağlayıcı olan ayarlamalar, 7 Mart 1991 tarihinde yürürlüğe girmiştir.

Yine aynı toplantıda Viyana Sözleşmesinin 9 uncu maddesinin 4 üncü fıkrası uyarınca, protokol orijinal metninde bir takım değişiklikler de yapılmıştır. Protokolün orijinal metninde olduğu gibi tarafların onay, kabul veya katılma belgesi vermesi zorunlu olan ve 10 Ağustos 1992 tarihinde onaylayan ülkeler açısından yürürlüğe giren değişikliklerle, kontrol altına alınan maddelerin sayısı artırılarak, 10 adet diğer tamamen halojenli CFC'ler, karbon tetraklorür ve 1, 1, 1-trikloreten (metil kloroform) maddesi yeni oluşturulan protokol Ek B listesine dahil edilmiş, bu maddeler için ayrı ayrı kontrol önlemleri getirilmiştir.

Değişikliklerle, protokolün orijinal metninde yer alan taraf olmayan devletlerle ticaretin kontrolü bütün bu maddeleri de içine alacak biçimde yeniden düzenlenmiştir. Yine bu değişikliklerle, sekreteryaya kontrol altındaki maddelere ilişkin üretim, ithalat ve ihracat konusundaki rapor verme yükümlülüğü protokolün Ek A listesinde yer alan maddelerin yanısıra Ek B ve Ek C (geçiş maddeleri) de yer alan maddeleri de içine alacak biçimde genişletilmiştir.

Türkiye'nin Londra Değişikliklerini onaylamasına ilişkin Kanun tasarısı Türkiye Büyük Millet Meclisi Sağlık ve Sosyal İşler Komisyonu ile Dışişleri Komisyonunda görüşülerek protokol onaylanmak üzere Genel Kurula sevk edilmiştir.

23-25 Kasım 1992 tarihlerinde Kopenhag'da yapılan Montreal Protokoluna Taraf Ülkeler IV. Toplantısında Protokolün değişik hali üzerinde de bir takım ayarlama ve değişiklikler yapılmıştır. Söz konusu ayarlamalarla protokolün orijinal metni ile Londra Değişiklikleri ile kontrol altına alınan maddelerin üretim ve tüketim oranlarındaki azaltmaların zaman ve oranlarında yeni indirimler yapılmıştır. Bu ayarlamalardan orijinal protokol metni ile kontrol altına alınan maddelerle ilgili olanlar, orijinal metne taraf ülkeler için geçerli olup, Londra değişiklikleri ile kontrol altına alınan maddeler için getirilen ayarlamalar da Londra Değişikliklerine taraf ülkeler için bağlayıcıdır. Bu ayarlamalar 23 Eylül 1993 tarihinde yürürlüğe girmiş olup, Protokol orijinal metnine taraf olan Türkiye için de orijinal Protokolle kontrol altına alınan maddelerle ilgili düzenlemeler bağlayıcıdır.

Kopenhag değişiklikleri sonucunda getirilen en önemli düzenleme; Londra değişiklikleri metninin Ek C listesinde yer alan ve Ek A ve Ek B'de sıralanan maddelerin yerine geçici bir süre için kullanılabilir maddeler (Hidrokloroflorokarbonlar), hidrobromoflorokarbonlar ilçe metil bromür maddesinin de azaltma programları kapsamına alınması olmuştur. Ayrıca Kopenhag değişiklikleri ile Hidrobromoflorokarbonların oluşturduğu Ek C Grup II maddelerinin Kopenhag Değişikliklerine taraf olmayan devletlerle yapılacak ticaretine yasaklama getirilmiştir. Ek C Grup I'de sıralanan ve kısaca Hidrokloroflorokarbonlar olarak nitelendirilen sıralanan ve kısaca Hidrokloroflorokarbonlar olarak nitelendirilen geçiş maddeleri ile metil bromür maddesinin Taraf olmayan devletlerle yapılacak ticaretine her ne kadar bir kısıtlama ve yasaklama henüz getirilmemişse de, bu konudaki kararın 1996'dan önce alınması hükmü getirilmiştir. Ayrıca üretim, ithalat ve ihracatla ilgili rapor verme yükümlülüğü yeni kontrol altına alınan maddeleri de içine alacak biçimde genişletilmiştir.

Kopenhag değişiklikleri sonucu ortaya çıkan metinde ülkemizi en çok ilgilendiren konu tarım sektöründe yaygın olarak kullanılan metil bromür maddesinin üretim ve tüketiminin 1991 seviyesinde durdurulmasıdır. Bu madde için azaltma takvimi daha sonraki bir tarihte oluşturulacak olup, metil bromürün tüketiminin azaltılarak kullanımdan kaldırılması ile ilgili Tarım ve Köy İşleri Bakanlığının görüşü olumludur.

Bir ülkenin protokol değişikliklerini onaylamaması durumunda; o ülkenin Protokolle kontrol altına alınan maddelerle ilgili kararları onaylamadığı dolayısı ile de değişikliğe taraf olmadığı kabul edilerek, söz konusu değişiklikle kontrol altına alınan maddelerin o ülkeyle yapılacak ticaretine bir takım yasaklamalar getirilmektedir.

Böyle bir durum daha önce Londra Değişikliklerine henüz taraf olmayan ülkemizin de karşısına çıkmış ve Türkiye 10 Ağustos 1993 den itibaren Londra Değişikliklerine taraf ülkelerin uygulamakla yükümlü oldukları ihracat yasaklaması nedeniyle Londra Değişiklikleri ile kontrol altına alınan maddelerin ithalatında sorunlarla karşılaşmıştır. Ancak bu sorun; Kopenhag toplantısı kararları çerçevesinde, benzer durumda olan ülkelere gerekli verileri sunmaları koşuluyla ve bir sonraki toplantıya kadar geçici olarak yasaklamalardan muafiyet sağlanabileceği yönündeki bir karara istinaden geçici olarak çözümlenebilmiştir. Bu muafiyet kararı 15-19 Kasım 1993 tarihlerinde Bangkok'da yapılan V inci Taraf Ülkeler toplantısında değiştirilmek istenmiş, ancak ülkemizin de aralarında bulunduğu bir grup ülke tarafından verilen öneri ile muafiyetle ilgili kararın bir sonraki toplantıya kadar uzatılması konusunda bir kararın alınması sağlanmıştır.

Kopenhag Değişiklikleri yürürlüğe girdikten sonra da benzeri problemlerle karşılaşılabilir. Diğer taraf ülkelerin tavırları doğrultusunda Londra Değişiklikleri konusunda alınan geçici muafiyet kararının, Kopenhag Değişiklikleri ile kontrol altına alınan maddelerle ilgili olarak tekrar alınıp alınmayacağı konusunda ciddi endişeler mevcuttur. Bu çerçevede, ülkemizin gelecekte benzeri zorluklarla karşılaşmaması için Kopenhag Değişikliklerini bir an önce onaylaması yararlı olacaktır.

Bunların yanısıra Türkiye Londra Değişiklikleri ile oluşturulan ve gelişmiş taraf ülkelerin katkılarından oluşan Montreal Protokolü Çok-Tarafli Fonundan Protokole uyumda karşılaştığı ek maliyetleri karşılamak üzere 6 milyon A.B.D. Dolarının üzerinde finansal destek sağlamış durumda olup, bu meblağın ülkemizce önerilen yeni projeler bazında 1994 yılı içerisinde daha da artacağı tahmin edilmektedir.

Bütün bunların ışığında, gerek sözkonusu maddeleri ithal edememe durumuyla karşı karşıya kalarak, sanayiciyi zor durumda bırakmamak ve gerekse oluşturulan Çok-Tarafli Fondan daha başka projeler içinde finansal destek sağlanabilmesini haklı çıkarmak açısından ülkemizin Kopenhag Değişikliklerini onaylaması yararlı olacaktır.

Çevre Komisyonu Raporu

Türkiye Büyük Millet Meclisi

Çevre Komisyonu

Esas No. : 1/752

13.10.1994

Karar No. : 2

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Dışişleri Bakanlığınca hazırlanan ve 4.7.1994 tarihinde TBMM Başkanlığına sunulan ve Başkanlıkça 14.7.1994 tarihinde komisyonumuza havalesi yapılan "Ozon Tabakasını İncelten Maddelere Dair Montreal Protokolü Değişikliğinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı", Komisyonumuzun 12.10.1994 tarihli ikinci toplantısında Çevre Bakanlığı, Sağlık Bakanlığı, Devlet Meteoroloji İşleri Genel Müdürlüğü temsilcilerinin ve özel sektörden davetlilerin de katılmalarıyla görüşülmüştür.

Dünyamızı güneşten gelen zararlı ultraviyole radyasyondan koruyan ozon tabakasını incelten, kısaca kloroflorohidrokarbonlar ve halonlar olarak bilinen bromlu ve klorlu bileşiklerin üretim ve tüketimlerine son vermeyi amaçlayan Ozon Tabakasını İncelten Maddelere Dair Montreal Protokolüne Türkiye 1991'de taraf olmuştur.

Montreal Protokolünde yer alan taahhütlerin belirli bir zamanlama çerçevesinde yerine getirilmesi için Protokolde birtakım değişiklikler yapılmaktadır. "Londra Değişiklikleri" adı altında ya-

pılan ve Türkiye tarafından Ekim 1994'de onaylanan değişikliklerin ardından görüşülen tasarıda yer alan "Kopenhag Değişiklikleri"nin de bir an önce onaylanması Türkiye için büyük önem taşımaktadır. Başta soğutma sanayiinde olmak üzere birçok sanayi ürününde ve bu arada tarım sektöründe de kullanım alanı bulan hidrokloroflorokarbonlar ve metil bromür gibi ozon tabakasını incelten kimi maddelerin üretim ve tüketiminin azaltılarak, belli bir takvim izlenerek kullanımdan kaldırılmasını düzenleyen tasarının küresel bir çevre sorununu önlemede üzerimize düşen ulusal sorumluluğumuzun yanında, ithalat ve ihracatımızın olumsuz etkilenmemesi, ayrıca bu tür maddelerin kullanımından vazgeçilmesi doğrultusunda teknoloji transferi ve geliştirilmesi amacıyla oluşturulan uluslararası fondan ülkemize aktarılan finansal desteğin artarak sürmesi açısından olumlu bulunarak tasarının tümü üzerindeki görüşmeler tamamlanarak maddelerine geçilmesi kabul edilmiştir.

Tasarının 1 inci maddesi ile yürürlük ve yürütmeye ilişkin maddeleri aynen kabul edilmiştir.

Tasarı Dışişleri Komisyonuna sunulmak üzere Başkanlığa saygıyla arz olunur.

Başkan	Başkanvekili
<i>Ertekin Durutürk</i>	<i>Rasim Zaimoğlu</i>
Isparta	Giresun
Üye	Üye
<i>Muhammet Kaymak</i>	<i>Turgut Tekin</i>
Adana	Adana
Üye	Üye
<i>Ömer Faruk Ekinci</i>	<i>Haydar Baylaz</i>
Ankara	Bingöl
Üye	Üye
<i>Feridun Pehlivan</i>	<i>Ali Su</i>
Bursa	İçel
Üye	Üye
<i>İmren Aykut</i>	<i>İsmail Kalkandelen</i>
İstanbul	Kocaeli

Üye

Metin Emiroğlu

Malatya

Dışişleri Komisyonu Raporu

Türkiye Büyük Millet Meclisi

Dışişleri Komisyonu

4.11.1994

Esas No. : 11752

Karar No. : 13

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Ozon Tabakasını İncelten Maddelere Dair Montreal Protokolü Değişikliğinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı Komisyonumuzun 26.10.1994 Tarihli 4 üncü Birleşiminde Dışişleri Bakanlığı, Sağlık Bakanlığı ve Çevre Bakanlığı Temsilcilerinin katılmalarıyla görüşülmüştür.

“Ozon Tabakasının Korunmasına Dair Viyana Sözleşmesi” ile “Ozon Tabakasını İncelten Maddelere Dair Montreal Protokolü”na Türkiye'nin katılması 6 Haziran 1990 tarihli 3655 ve 3656 sayılı Kanunlarla onaylanmış idi.

Söz konusu olan Kopenhag Değişiklikleri sonucunda getirilen en önemli düzenleme, Londra Değişiklikleri metninde yer alan maddelerin yerine geçici bir süre için kullanılabilir maddeler ile metil bromür maddesinin de azaltma programları kapsamına alınması olmuştur.

Kopenhag Değişiklikleri sonucu ortaya çıkan metinde ülkemizi en çok ilgilendiren konu, tarım sektöründe yaygın olarak kullanılan metil bromür maddesinin üretim ve tüketiminin 1991 seviyesinde durdurulmasıdır.

Ayrıca Türkiye, Londra Değişiklikleri ile oluşturulan ve gelişmiş taraf ülkelerin katkılarından oluşan Montreal Protokolü Çok-Tarafı Fonundan Protokole uyumda karşılaştığı ek maliyetleri karşılamak üzere 6 milyon A.B.D. Dolarının üzerinde finansal destek sağlamış durumdadır.

Günün ihtiyaçlarına cevap vermek üzere yapılan Kopenhag Değişikliklerini içeren Tasarı Komisyonumuzca uygun görülerek aynen kabul edilmiştir.

Raporumuz Genel Kurulun onayına sunulmak üzere Başkanlığa saygı ile arz olunur.

Başkan	Başkanvekili
<i>Erdal İnönü</i>	<i>Fethi Akkoç</i>
İzmir	Bursa
Üye	Üye
<i>Selahattin Kılıç</i>	<i>Orhan Kilercioğlu</i>
Adana	Ankara
Üye	Üye
<i>Mehmet Sağdıç</i>	<i>Tunç Bilget</i>
Ankara	Aydın
Üye	Üye
<i>Hüsamettin Öriç</i>	<i>Şerif Ercan</i>
Bursa	Edirne
Üye	Üye
<i>B. Doğanacan Akyürek</i>	<i>Ahmet Dökülmez</i>
İstanbul	Kahramanmaraş
Üye	Üye
<i>Atilla Hun</i>	<i>Ali Eser</i>
Kars	Samsun

HÜKÜMETİN TEKLİF ETTİĞİ METİN

**Ozon Tabakasını İncelten Maddelere Dair Montreal Protokolü Değişikliğinin Onaylan-
masının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı**

MADDE 1. — 16 Eylül 1987 tarihinde Montreal'de imzaya açılan Ozon Tabakasını İncelten Maddelere Dair Montreal Protokolü'nda 25 Kasım 1992 tarihinde Kopenhag'da yapılan değişikliğin onaylanması uygun bulunmuştur.

MADDE 2. — Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 3. — Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

Prof. Dr. T. Çiller

Başbakan

Devlet Bakanı ve Başb. Yrd.

M. Karayalçın

Devlet Bakanı

Y. Aktuna

Devlet Bakanı

İ. Tez

Devlet Bakanı

T. Akyol

Devlet Bakanı

N. Kurt

Devlet Bakanı

A. A. Doğan

Devlet Bakanı

E. Şahin

Devlet Bakanı

Ş. Erdem

Millî Savunma Bakanı

M. Gölhan

Dışişleri Bakanı

H. Çetin

Millî Eğitim Bakanı

N. Ayaz

Sağlık Bakanı

M. K. Dinç

Tarım ve Köyişleri Bakanı

R. Şahin

Sanayi ve Ticaret Bakanı V.

İ. Tez

Kültür Bakanı

D. F. Sağlar

Orman Bakanı

H. Ekinci

Devlet Bakanı

N. Cevheri

Devlet Bakanı

A. Ş. Ereğ

Devlet Bakanı

B. S. Dağ

Devlet Bakanı

M. A. Yılmaz

Devlet Bakanı

M. Kahraman

Devlet Bakanı

A. Ataç

Devlet Bakanı

N. Tekinel

Adalet Bakanı V.

M. Karaman

İçişleri Bakanı

N. Menteşe

Maliye Bakanı

İ. Atilla

Bay. ve İskân Bakanı

O. Kumbaracıbaşı

Ulaştırma Bakanı

M. Köstepen

Çal. ve Sos. Güv. Bakanı

M. Moğultay

Enerji ve Tabii Kay. Bakanı

V. Atasoy

Turizm Bakanı

A. Ateş

Çevre Bakanı

R. Akçalı

**ÇEVRE KOMİSYONUNUN KABUL ETTİĞİ
METİN**

**Ozon Tabakasını İncelten Maddelere Dair
Montreal Protokolü Değişikliğinin Onaylan-
masının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun
Tasarısı**

MADDE 1. — Tasarının 1 inci maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

MADDE 2. — Tasarının 2 nci maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

MADDE 3. — Tasarının 3 üncü maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

**DIŞİŞLERİ KOMİSYONUNUN KABUL
ETTİĞİ METİN**

**Ozon Tabakasını İncelten Maddelere Dair
Montreal Protokolü Değişikliğinin Onay-
lanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında
Kanun Tasarısı**

MADDE 1. — Tasarının 1 inci maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

MADDE 2. — Tasarının 2 nci maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

MADDE 3. — Tasarının 3 üncü maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

OZON TABAKASINI İNCELTEYEN MADDELERE DAİR MONTREAL PROTOKOLU
DEĞİŞİKLİĞİ

MADDE 1 : DEĞİŞİKLİK

A. Madde 1, Fıkra 4

Protokol'un 1 inci maddesinin 4 üncü fıkrasındaki

"veya Ek B'sinde"

ibaresinin yerine, aşağıdaki ibareye yer verilecektir:

"Ek B, Ek C veya Ek E'sinde"

B. Madde 1, Fıkra 9

Protokol'un 1 inci Maddesinin 9 uncu fıkrası iptal edilecektir.

C. Madde 2, Fıkra 5

Protokol'un 2 nci maddesi 5 inci fıkrasında geçen:

"Madde 2A'dan 2E'ye kadar olan Maddelerde"

ibaresinin arkasına aşağıdaki ibare eklenecektir:

"ve Madde 2H'de"

D. Madde 2, Fıkra 5 Tekrar

Protokol'un 2 nci maddesi 5 inci fıkrasının arkasına aşağıdaki fıkra eklenecektir.

"5 Tekrar - 5. Maddenin 1 inci fıkrası uyarınca faaliyet göstermeyen herhangi bir Taraf Devlet, bir veya daha fazla kontrol dönemlerinde, Madde 2F'de belirtilen kendisine ait hesaplanmış tüketim seviyesinin bir bölümünü diğer bir tarafa devredebilir, ancak kendisine ait hesaplanmış tüketim seviyesini devredecek tarafın Ek A Grup I'de sıralanan kontrol altındaki maddelere ilişkin 1989 yılı için kendisine ait kişi başına hesaplanmış tüketim seviyesi 0.25 kg'ı ve ilgili tarafların hesaplanan toplam bileşik tüketim seviyeleri Madde 2F'de belirtilen sınırları aşamaz. Böyle bir tüketim devri, ilgili tarafların her birince, bu devrin şartları ve uygulanacağı dönem de belirtilecek biçimde Sekreteryaya bildirilecektir."

E. Madde 2, Fıkra 8 (a) ve 11

Protokol'un 2 nci maddesinin 8 (a) ve 11 inci fıkrasında her geçen:

"Madde 2A'dan 2E'ye kadar olan Maddeler"

ibaresinin yerine aşağıdaki ibareye yer verilecektir:

"Madde2A'dan 2H'ye kadar olan Maddeler"

F. Madde 2, Fıkra 9 (a) (i)

Protokol'un 2 nci maddesinin 9 (a) (i) fıkrasında geçen:

"ve/veya Ek B'de"

ibaresinin yerine aşağıdaki ibareye yer verilecektir:

"Ek B, Ek C ve/veya Ek E"

G. Madde 2F: Hidrofloroklorokarbonlar

Aşağıdaki Madde Protokol Madde 2E'nin arkasına eklenecektir:

Madde 2F: Hidrokloroflorokarbonlar

1. Tarafların her biri 1 Ocak 1986 tarihinden itibaren başlayan 12 aylık dönem ve daha sonra gelecek her 12 aylık dönemde Ek C Grup I'de sıralanan kontrol altındaki maddelerin kendilerine ait hesaplanmış tüketim seviyesinin yılda:

(a) Ek A Grup I'de sıralanan kontrol altındaki maddelerin 1989'da kendilerine ait hesaplanmış tüketim seviyesinin % 3.1'inin, ve

(b) Ek C Grup I'de sıralanan kontrol altındaki maddelerin 1989'da kendilerine ait hesaplanmış tüketim seviyesinin

toplamını aşmamasını temin edeceklerdir.

2. Tarafların her biri 1 Ocak 2004 tarihinden itibaren başlayan 12 aylık dönem ve daha sonra gelecek her 12 aylık dönemde; Ek C Grup I'de sıralanan kontrol altındaki maddelerin kendilerine ait hesaplanmış tüketim seviyelerinin yılda, bu maddenin 1 inci fıkrasında belirtilen toplamın % 65'ini aşmamasını temin edeceklerdir.

3. Tarafların her biri 1 Ocak 2010 tarihinden itibaren başlayan 12 aylık dönem ve daha sonra gelecek her 12 aylık dönemde; Ek C Grup I'de sıralanan kontrol altındaki maddelerin kendilerine ait hesaplanmış tüketim seviyesinin yılda, bu maddenin 1 inci fıkrasında belirtilen toplamın % 35'ini aşmamasını temin edeceklerdir.

4. Tarafların her biri 1 Ocak 2015 tarihinden itibaren başlayan 12 aylık dönem ve daha sonra gelecek her 12 aylık dönemde; Ek C Grup I'de sıralanan kontrol altındaki maddelerin kendilerine ait hesaplanmış tüketim seviyesinin yılda, bu maddenin 1 inci fıkrasında belirtilen toplamın % 10'unu aşmamasını temin edeceklerdir.

5. Tarafların her biri 1 Ocak 2020 tarihinden itibaren başlayan 12 aylık dönem ve daha sonra gelecek her 12 aylık dönemde; Ek C Grup I'de sıralanan kontrol altındaki maddelerin kendilerine ait hesaplanmış tüketim seviyesinin yılda, bu maddenin 1 inci fıkrasında belirtilen toplamın % 0.5'ini aşmamasını temin edeceklerdir.

6. Tarafların her biri 1 Ocak 2030 tarihinden itibaren başlayan 12 aylık dönem ve daha sonra gelecek her 12 aylık dönemde; Ek C Grup I'de sıralanan kontrol altındaki maddelerin kendilerine ait hesaplanmış tüketim seviyelerinin sıfırı aşmamasını temin edeceklerdir.

7. Tarafların her biri 1 Ocak 1996 tarihinden itibaren:

(a) Ek C Grup I'de sıralanan kontrol altındaki maddelerin kullanımını çevre açısından daha uygun alternatif madde veya teknolojilerin bulunamadığı uygulamalarla sınırlı tutulmasını,

(b) Ek C Grup I'de sıralanan kontrol altındaki maddelerin kullanımının insan yaşamı veya insan sağlığının korunması için olan ender durumların dışında, şu anda Ek A, Ek B ve Ek C'de sıralanan kontrol altındaki maddelerle karşılanan uygulama alanlarının dışında olmamasını, ve

(c) Ek C Grup I'de sıralanan kontrol altındaki maddelerin kullanımının diğer çevresel, güvenlik ve ekonomik düşünceleri karşılamaya ek olarak ozon tabakasının incelmelerini en aza indireyecek biçimde seçilmesini,

temin etmek için gayret göstereceklerdir.

H. Madde 2G : Hidrobromoflorokarbonlar

Aşağıdaki Madde Protokol Madde 2F'nin arkasına eklenecektir:

Madde 2G : Hidrobromoflorokarbonlar

Tarafların her biri 1 Ocak 1996 tarihinden itibaren başlayan 12 aylık dönem ve daha sonra gelecek her 12 aylık dönemde Ek C Grup 'II' de sıralanan kontrol altındaki maddelerin kendilerine ait hesaplanmış tüketim seviyesinin sıfırı aşmamasını temin edeceklerdir. Bu maddeleri üreten tarafların herbiri aynı dönemler dahilinde bu maddelerin kendileri için hesaplanmış üretim seviyelerinin sıfırı aşmamasını temin edeceklerdir. Bu fıkra Tarafların kararı ile izin verilecek ve Taraflarca zorunlu olarak kabul edilen kullanımları karşılamak için gerekli üretim ve tüketim seviyelerinin dışında kalan üretim ve tüketim seviyelerine uygulanacaktır.

I. Madde 2H : Metil Bromür

Aşağıdaki Madde Protokol Madde 2G'sinin arkasına eklenecektir:

Madde 2H : Metil Bromür

Tarafların her biri 1 Ocak 1995'den itibaren başlayan 12 aylık dönem ve daha sonra gelecek her 12 aylık dönemde, Ek E'de yer alan kontrol altındaki maddenin hesaplanmış tüketim seviyesinin yılda, kendilerinin 1991 için hesaplanmış tüketim seviyesini aşmamasını temin edeceklerdir. Bu maddeyi üreten tarafların her biri aynı dönemler dahilinde bu maddenin hesaplanmış üretim seviyesinin yılda, 1991'de kendilerine ait hesaplanmış üretim seviyesini aşmamasını temin edeceklerdir. Ancak protokolün 5 inci maddesinin 1 inci fıkrası çerçevesinde faaliyet gösteren tarafların temel iç ihtiyaçlarının karşılanması amacıyla bu limit 1991'de kendilerine ait hesaplanmış üretim seviyesinin % 10'u kadar aşılabılır. Bu madde altındaki hesaplanmış tüketim ve üretim seviyeleri karantina ve gemi yükleme öncesi uygulamalar için kullanılan miktarları içermeyecektir.

J. Madde 3

Protokol'un 3 üncü maddesinde geçen :

"Madde 2A'dan 2E'ye kadar olan Maddeler"

ibaresinin yerine aşağıdaki ibareye :

"Madde 2A'dan 2H'ye kadar olan Maddeler"

ve her geçen :

"veya Ek B"

ibaresinin yerine de aşağıdaki ibareye yer verilecektir:

"Ek B, Ek C veya Ek E"

K. Madde 4, Fıkra 1 2. Tekrar

Aşağıdaki fıkra Protokolün 4 üncü maddesi 1 inci Tekrar Fıkrasının arkasına eklenecektir.

"1 2. Tekrar. Tarafların her biri bu fıkranın yürürlüğe girmesinden sonraki 1 yıl içerisinde bu Protokol'e taraf olmayan herhangi bir devletten, Ek C Grup II'de sıralanan kontrol altındaki maddelerin ithal edilmesini yasaklayacaktır."

L. Madde 4, Fıkra 2 2. Tekrar

Aşağıdaki fıkra Protokolün 4 üncü Maddesi 2. Tekrar fıkrası arkasına eklenecektir.

"2. 2. Tekrar. Tarafların her biri bu fıkranın yürürlüğe girmesinden 1 yıl sonra bu Protokole taraf olmayan devletlere Ek C Grup II'de sıralanan kontrol altındaki maddelerin ihracını yasaklayacaktır."

M. Madde 4, Fıkra 3 2. Tekrar

Aşağıdaki fıkra Protokolün 4 üncü Maddesinin 3 Tekrar fıkrası arkasına eklenecektir :

“3 2. Tekrar. Taraflar bu fıkranın yürürlüğe girmesinden sonraki üç yıl içerisinde Sözleşmenin 10 uncu maddesinde belirtilen işlemlere uygun olarak, Ek C Grup II’de sıralanan kontrol altındaki maddeleri içeren ürünlerin listesini bir Ek halinde hazırlayacaklardır. Bu Ek’e prosedüre uygun bir biçimde itiraz etmeyen tüm taraf devletler; sözkonusu Ek’in yürürlüğe girmesinden sonraki bir yıl içerisinde bu Protokol’e taraf olmayan herhangi bir devletten sözkonusu ürünlerin ithal edilmesini yasaklayacaklardır.”

N. Madde 4, Fıkra 4 2. Tekrar

Aşağıdaki fıkra Protokolün 4 üncü Maddesinin 4 Tekrar fıkrası arkasına eklenecektir.

“4 2. Tekrar. Taraflar, bu fıkranın yürürlüğe girmesinden sonraki 1 yıl içerisinde bu Protokol’e taraf olmayan devletlerden Ek C Grup II’de sıralanan kontrol altındaki maddelerle üretilen fakat bu maddeleri içermeyen ürünlerin ithalinin yasaklanmasının veya kısıtlanmasının mümkün olup olmadığını tespit edeceklerdir. Mümkün görüldüğü takdirde, Taraflar Sözleşmenin 10 uncu maddesinde belirtilen işlemlere uygun olarak bu ürünleri belirten bir Ek hazırlayacaklardır. Bu Ek’e prosedüre uygun şekilde itiraz etmeyen tüm taraf devletler, sözkonusu Ek’in yürürlüğe girmesinden sonraki bir yıl içerisinde, bu Protokole taraf olmayan herhangi bir devletten sözkonusu ürünlerin ithal edilmesini yasaklayacak veya kısıtlayacaklardır.”

O. Madde 4, Fıkra 5, 6 ve 7

Protokolün 4 üncü maddesinin 5, 6 ve 7 nci fıkralarında geçen :

“kontrol altındaki maddelerin”

ibaresinin yerine aşağıdaki ibareye yer verilecektir.

“Ek A ve Ek B ve Ek C Grup II’deki kontrol altındaki maddelerin”

P. Madde 4, Fıkra 8

Protokolün 4 üncü maddesi 8 inci fıkrasında geçen;

“Madde 2A’dan 2E’ye kadarki Maddelere” ibaresinin arkasına şu ibare eklenecek :

“ve Madde 2G’ye”

“devletten 1, 1 Tekrar, 3, 3 Tekrar, 4 ve 4 Tekrar fıkralarında belirtilen ithalatın ve bu devlette 2 ve 2 Tekrar fıkralarında belirtilen ihracatın” ibaresi yerine ise aşağıdaki ibareye yer verilecektir:

“devletle bu Maddenin 1’den 4 2. Tekrara kadarki fıkralarda belirtilen ithalat ve ihracatın”

Q. Madde 4, Fıkra 10

Aşağıdaki fıkra Protokolün 4 üncü maddesi 9 uncu fıkrasının arkasına eklenecektir.

“10. Taraflar 1 Ocak 1996’ya kadar, Ek C Grup I ve Ek E’de sıralanan kontrol altındaki maddelerin Protokol’e taraf olmayan devletlerle yapılacak ticareti konusunda bu Maddede belirtilen önlemleri genişletmek için Protokol’de değişiklik yapıp yapmama konusunu ele alacaklardır.”

R. Madde 5, Fıkra 1

Aşağıdaki ibare Protokolün 5 inci maddesi 1 inci fıkrasında geçen “0.3 kg’ın altında olan bir taraf devlet” ibaresinin arkasına eklenecektir :

“29 Haziran 1990’da Londra’da Taraflar II. Toplantısında kabul edilen ayarlamalar veya değişikliklere getirilecek daha ileri ayarlamaların bu maddenin 8 inci fıkrasında sözü edilen belirle-

melerin yapılmasından sonra bu fıkra altında faaliyet gösteren taraflara uygulanmak ve bu belirlemelerin sonuçlarına dayandırılmak şartıyla,”

S. Madde 5, Fıkra 1 Tekrar

Protokolun 5 inci Maddesinin 1 fıkrasından sonra aşağıdaki fıkraya yer verilecektir :

“1 Tekrar. Taraflar 1 Ocak 1996'ya kadar; bu maddenin 8 inci fıkrasında sözü edilen belirlemeleri, 6 ncı maddeye uygun olarak yapılan değerlendirmeler ve diğer ilgili bilgileri göz önünde bulundurarak, 2 nci maddenin 9 uncu fıkrasında açıklanan prosedürle :

(a) Madde 2F'nin 1'den 6'ya kadarki fıkraları konusunda, bu maddenin 1 inci fıkrası uyarınca faaliyet gösteren taraflara Ek C Grup I'de sıralanan kontrol altındaki maddelerin tüketimi için baz alınacak yıl, ilk seviyeler, kontrol programı ve azaltma tarihlerinin neler olacağına,

(b) Madde 2G konusunda, bu maddenin 1 inci fıkrasına uygun faaliyet gösteren taraf devletlere Ek C Grup II'de sıralanan kontrol altındaki maddeler için hangi üretim ve tüketim azaltma tarihlerinin uygulanacağına, ve

(c) Madde 2H konusunda, bu maddenin 1 inci fıkrasına uygun faaliyet gösteren taraflara uygulanacak Ek E'de sıralanan kontrol altındaki maddelere getirilecek kontrol önlemlerine baz alınacak yıl, ilk seviyeler ve üretim ve tüketim için kontrol programının neler olacağına

karar vereceklerdir.”

T. Madde 5. Fıkra 4

Protokolun 5 inci maddesi 4 üncü fıkrasında geçen “Madde 2A'dan 2E'ye kadar olan maddelerdeki” ibaresi yerine aşağıdaki ibareye yer verilecektir :

“Madde 2A'dan 2H'ye kadar olan Maddelerde”

U. Madde 5, Fıkra 5

Protokolun 5 inci maddesi 5 inci fıkrasında geçen :

“Madde 2A'dan 2E'ye kadar olan Maddelerde”

ibaresinin arkasına aşağıdaki ibare eklenecektir :

“ve bu Maddenin 1 Tekrar fıkrasına uygun olarak karar verilen Madde 2F'den 2H'a kadar olan Maddelerde”

V. Madde 5, Fıkra 6

Protokolun 5 inci maddesi 6 ncı fıkrasındaki;

“Madde 2A'dan 2E'ye kadar olan Maddelerde belirtilen yükümlülüklerin birini veya tümünü” ibaresinin arkasına aşağıdaki ibare eklenecektir :

“,veya bu Maddenin 1 Tekrar fıkrasına uygun olarak karar verilen Madde 2F'den 2H'ye kadarki Maddelerde belirtilen yükümlülüklerin birini veya tümünü”

W. Madde 6

Protokolun 6 ncı maddesindeki “madde 2A'dan 2E'ye kadar olan maddelerde” ibaresi yerine aşağıdaki ibareye yer verilecek :

“Madde 2A'dan 2H'ye kadar olan Maddelerde”

ve “ve Ek C Grup I'de sıralanan geçiş maddelerinin üretimi, ihracatı ve ithalatı hakkındaki durumu” ibaresi çıkartılacaktır.

X. Madde 7, Fıkra 2 ve 3

Protokolun 7 Maddesinin 2 nci ve 3 üncü fıkraları aşağıdakilerle değiştirilecektir :

“2. Her taraf devlet; Protokol Ek B, C ve E’de sıralanan kontrol altındaki maddelerle ilgili hükümlerin kendisi için yürürlüğe girmesinden sonraki üç aylık süreyi aşmamak kaydıyla Sekreteryaya’ya:

- Ek B ve Ek C’de sıralanan kontrol altındaki maddelerin her biri için 1989 yılı
- Ek E’de sıralanan kontrol altındaki madde için 1991 yılı

üretim, ithalat ve ihracatıyla ilgili istatistiki verilerini, gerçek veriler temin edilemediği takdirde bunlara ilişkin en iyi tahmini rakamlarını sunacaklardır.

3. Her taraf devlet Ek A, B, C ve E’de sıralanan kontrol altındaki maddelere ait hükümlerin kendisi için yürürlüğe girdiği yıl ve daha sonra gelecek her yıla ait, Ek A, B, C ve E’de sıralanan kontrol altındaki maddelerin herbiri için, 1 inci maddenin 5 inci fıkrası uyarınca kendisine ait yıllık üretimleri ile ilgili istatistiki verileri ve ayrı ayrı belirtmek üzere :

- Bir kimyasal işlemde kullanılan ozon tabakasını incelten madde miktarlarına ait,
- Taraflarca onaylanacak teknolojilerle bertaraf edilen madde miktarlarına ait, ve
- Taraf devletlerden yapılan ithalat ve bunlara yapılan ihracata ve taraf olmayan devletlerden yapılan ithalat ve bunlara yapılan ihracata ait

istatistiki verilerini Sekreteryaya sunacaklardır. Veriler ait oldukları yılın bitiminden sonraki 9 aylık süreyi aşmadan Sekreteryaya iletilenektir.”

Y. Madde 7, Fıkra 3 Tekrar

Aşağıdaki fıkra Protokolun 7 nci maddesi 3 üncü fıkrasının arkasına eklenecektir :

“3 Tekrar. Her taraf devlet, yeniden işlenen Ek A Grup II ve Ek C Grup I’de sıralanan kontrol altındaki maddelerin her birisine ait yıllık ithalat ve ihracatıyla ilgili istatistiki verilerini Sekreteryaya sunacaktır.”

Z. Madde 7, Fıkra 4

Protokolun 7 nci maddesi 4 üncü fıkrasındaki;

“1, 2 ve 3 üncü fıkralarında”

ibaresinin yerine aşağıdaki ibareye yer verilecektir :

“1, 2, 3 ve 3 Tekrar fıkralarında”

AA. Madde 9, Fıkra 1 (a)

Aşağıdaki ibare Protokolun 9 uncu maddesi 1 (a) fıkrasından çıkartılacaktır :

“ve geçiş maddelerinin”

BB. Madde 10, Fıkra 1

Protokolun 10 uncu maddesi 1 inci fıkrasındaki :

“Madde 2A’dan 2E’ye kadar olan Maddelerde”

ibaresinin arkasına aşağıdaki ibare eklenecektir :

“ve 5. Maddenin 1 Tekrar fıkrasına uygun olarak karar verilen Madde 2F’den 2H’ye kadarki Maddelerde”

CC. Madde 11, Fıkra 4 (g)

Protokolun 11 inci maddesi 4 (g) fıkrasındaki şu ibare çıkartılacaktır :
“ve geçiş maddeleri hakkındaki durumun”

DD. Madde 17

Protokolun 17 nci maddesindeki :

32A'dan 2E'ye kadar olan Maddelerin”

ibaresinin yerine aşağıdaki ibareye yer verilecektir :

“2A'dan 2H'ye kadar olan Maddelerin”

EE. Ekler

1. Ek C

Aşağıdaki Ek Protokol Ek C'sinin yerini alacaktır :

Ek C

Kontrol Altındaki Maddeler

Grup	Madde	İzomer Sayısı	Ozon Tüketme
			Potansiyeli
Grup 1			
CHFCI ₂	(HCFC-21)**	1	0.04
CHF ₂ CI	(HCFC-22)**	1	0.055
CH ₂ FCI	(HCFC-31)	1	0.02
C ₂ HF CI ₄	(HCFC-121)	2	0.01-0.04
C ₂ HF ₂ CI ₃	(HCFC-122)	3	0.02-0.08
C ₂ HF ₃ CI ₂	(HCFC-123)	3	0.02-0.06
CHCI ₂ CF ₃	(HCFC-123)**	—	0.02
C ₂ HF ₄ CI	(HCFC-124)	2	0.02-0.04
CHFCICF ₃	(HCFC-124)**	—	0.022

* Ozon Tüketme Potansiyelinin (OTP) aralık olarak verildiği durumlarda, Protokol amaçları için bu aralıktaki en yüksek değer kullanılacaktır. Listede tek değer olarak verilen OTP'ler laboratuvar ölçümlerine dayanan hesaplamalar kullanılarak çıkartılmıştır. Aralık içinde belirtilen değerler tahmini değerlerdir ve daha az kesinlik ifade eder. Aralık izomer gruplarına aittir. Üst değer izomerin en yüksek OTP'sinin bir tahmini, alt değer ise izomerin en düşük OTP'sinin bir tahminidir.

** Protokol amaçları için ticarî olarak en çok uygulanabilecek maddelerdir.

Ek C (devam)
Kontrol Altındaki Maddeler

Grup	Madde	İzomer Sayısı	Ozon Tüketme Potansiyeli
Grup 1			
C ₂ H ₂ FCl ₃	(HCFC-131)	3	0.007-0.05
C ₂ H ₂ F ₂ Cl ₂	(HCFC-132)	4	0.008-0.05
C ₂ H ₂ F ₃ Cl	(HCFC-133)	3	0.02-0.06
C ₂ H ₃ FCl ₂	(HCFC-141)	3	0.005-0.07
CH ₃ CFCl ₂	(HCFC-141b)**	—	0.11
C ₂ H ₃ F ₂ Cl	(HCFC-142)	3	0.008-0.07
CH ₃ CF ₂ Cl	(HCFC-142b)**	—	0.065
C ₂ H ₄ FCl	(HCFC-151)	2	0.003-0.005
C ₃ HFClCF ₆	(HCFC-221)	5	0.015-0.07

* Ozon Tüketme Potansiyelinin (OTP) aralık olarak verildiği durumlarda, Protokol amaçları için bu aralıktaki en yüksek değer kullanılacaktır. Listede tek değer olarak verilen OTP'ler laboratuvar ölçümlerine dayanan hesaplamalar kullanılarak çıkartılmıştır. Aralık içinde belirtilen değerler tahmini değerlerdir ve daha az kesinlik ifade eder. Aralık izomer gruplarına aittir. Üst değer izomerin en yüksek OTP'sinin bir tahmini, alt değer ise izomerin en düşük OTP'sinin bir tahminidir.

** Protokol amaçları için ticarî olarak en çok uygulanabilecek maddelerdir.

Ek C (devam)
Kontrol Altındaki Maddeler

Grup	Madde	İzomer Sayısı	Ozon Tüketme Potansiyeli
Grup 1			
C ₃ HF ₂ Cl ₅	(HCFC-222)	9	0.01-0.09
C ₃ HF ₃ Cl ₄	(HCFC-223)	12	0.01-0.08
C ₃ HF ₄ Cl ₃	(HCFC-224)	12	0.01-0.09
C ₃ HF ₅ Cl ₂	(HCFC-225)	9	0.02-0.07
CF ₃ CF ₂ CHCl ₂	(HCFC-225ca)**	—	0.025
CF ₂ ClCF ₂ CHClF	(HCFC-225cb)**	—	0.033
C ₃ HF ₆ Cl	(HCFC-226)	5	0.02-0.10
C ₂ H ₂ FCl ₅	(HCFC-231)	9	0.05-0.09
C ₃ H ₂ F ₂ Cl ₄	(HCFC-232)	16	0.008-0.10

* Ozon Tüketme Potansiyelinin (OTP) aralık olarak verildiği durumlarda, Protokol amaçları için bu aralıktaki en yüksek değer kullanılacaktır. Listede tek değer olarak verilen OTP'ler laboratuvar ölçümlerine dayanan hesaplamalar kullanılarak çıkartılmıştır. Aralık içinde belirtilen değerler tahmini değerlerdir ve daha az kesinlik ifade eder. Aralık izomer gruplarına aittir. Üst değer izomerin en yüksek OTP'sinin bir tahmini, alt değer ise izomerin en düşük OTP'sinin bir tahminidir.

** Protokol amaçları için ticarî olarak en çok uygulanabilecek maddelerdir.

Ek C (devam)
Kontrol Altındaki Maddeler

Grup	Madde	İzomer Sayısı	Ozon Tüketme Potansiyeli
Grup 1			
C ₃ H ₂ F ₃ Cl ₃	(HCFC-233)	18	0.007-0.23
C ₃ H ₂ F ₄ Cl ₂	(HCFC-234)	16	0.01-0.28
C ₃ H ₂ F ₅ Cl	(HCFC-235)	9	0.03-0.52
C ₃ H ₃ FCl ₄	(HCFC-241)	12	0.004-0.09
C ₃ H ₃ F ₂ Cl ₃	(HCFC-242)	18	0.005-0.13
C ₃ H ₃ F ₃ Cl ₂	(HCFC-243)	18	0.007-0.12
C ₃ H ₃ F ₄ Cl	(HCFC-244)	12	0.009-0.014
C ₃ H ₄ FCl ₃	(HCFC-251)	12	0.001-0.01
C ₃ H ₄ F ₂ Cl ₂	(HCFC-252)	16	0.005-0.04
C ₃ H ₄ F ₃ Cl	(HCFC-253)	12	0.003-0.03
C ₃ H ₅ FCl ₂	(HCFC-261)	9	0.002-0.02

* Ozon Tüketme Potansiyelinin (OTP) aralık olarak verildiği durumlarda, Protokol amaçları için bu aralıktaki en yüksek değer kullanılacaktır. Listede tek değer olarak verilen OTP'ler laboratuvar ölçümlerine dayanan hesaplamalar kullanılarak çıkartılmıştır. Aralık içinde belirtilen değerler tahmini değerlerdir ve daha az kesinlik ifade eder. Aralık izomer gruplarına aittir. Üst değer izomerin en yüksek OTP'sinin bir tahmini, alt değer ise izomerin en düşük OTP'sinin bir tahminidir.

** Protokol amaçları için ticarî olarak en çok uygulanabilecek maddelerdir.

Ek C (devam)
Kontrol Altındaki Maddeler

Grup	Madde	İzomer Sayısı	Ozon Tüketme Potansiyeli
Grup I			
$C_3 H_5 F_2 Cl$	(HCFC-262)	9	0.002-0.02
$C_3 H_6 FCl$	(HCFC-271)	5	0.001-0.03
Grup II			
$CHFBr_2$		1	1.00
$CHF_2 Br$	(HBFC-22B1)	1	0.74
$CH_2 FBr$		1	0.73
$C_2 HFBr_4$		2	0.3-0.8
$C_2 HF_2 Br_3$		3	0.5-1.8
$C_2 HF_3 Br_2$		3	0.4-1.6
$C_2 HF_4 Br$		2	0.7-1.2
$C_2 H_2 FBr_3$		3	0.1-1.1
$C_2 H_2 F_2 Br_2$		4	0.2-1.5

* Ozon Tüketme Potansiyelinin (OTP) aralık olarak verildiği durumlarda, Protokol amaçları için bu aralıktaki en yüksek değer kullanılacaktır. Listede tek değer olarak verilen OTP'ler laboratuvar ölçümlerine dayanan hesaplamalar kullanılarak çıkartılmıştır. Aralık içinde belirtilen değerler tahmini değerlerdir ve daha az kesinlik ifade eder. Aralık izomer gruplarına aittir. Üst değer izomerin en yüksek OTP'sinin bir tahmini, alt değer ise izomerin en düşük OTP'sinin bir tahminidir.

Ek C (devam)
Kontrol Altındaki Maddeler

Grup	Madde	İzomer Sayısı	Ozon Tüketme Potansiyeli
Grup 11			
	$C_2 H_2 F_3 Br$	3	0.7-1.6
	$C_2 H_3 FBr_2$	3	0.1-1.7
	$C_2 H_3 F_2 Br$	3	0.2-1.1
	$C_2 H_4 FBr$	2	0.07-0.1
	$C_3 HFBr_6$	5	0.3-1.5
	$C_3 HF_2 Br_5$	9	0.2-1.9
	$C_3 HF_3 Br_4$	12	0.3-1.8
	$C_3 HF_4 Br_3$	12	0.5-2.2
	$C_3 HF_5 Br_2$	9	0.9-2.0
	$C_3 HF_6 Br$	5	0.7-3.3
	$C_3 H_2 FBr_5$	9	0.1-1.9

* Ozon Tüketme Potansiyelinin (OTP) aralık olarak verildiği durumlarda, Protokol amaçları için bu aralıktaki en yüksek değer kullanılacaktır. Listede tek değer olarak verilen OTP'ler laboratuvar ölçümlerine dayanan hesaplamalar kullanılarak çıkartılmıştır. Aralık içinde belirtilen değerler tahmini değerlerdir ve daha az kesinlik ifade eder. Aralık izomer gruplarına aittir. Üst değer izomerin en yüksek OTP'sinin bir tahmini, alt değer ise izomerin en düşük OTP'sinin bir tahminidir.

Ek C (devam)
Kontrol Altındaki Maddeler

Grup	Madde	İzomer Sayısı	Ozon Tüketme Potansiyeli
Grup II			
	C ₃ H ₂ F ₂ Br ₄	16	0.2-2.1
	C ₃ H ₂ F ₃ Br ₃	18	0.2-5.6
	C ₃ H ₂ F ₄ Br ₂	16	0.3-7.5
	C ₃ H ₂ F ₅ Br	8	0.9-14
	C ₃ H ₃ FBr ₄	12	0.08-1.9
	C ₃ H ₃ F ₂ Br ₃	18	0.1-3.1
	C ₃ H ₃ F ₃ Br ₂	18	0.1-2.5
	C ₃ H ₃ F ₄ Br	12	0.3-4.4
	C ₃ H ₄ FBr ₃	12	0.03-0.3
	C ₃ H ₄ F ₂ Br ₂	16	0.1-1.0
	C ₃ H ₄ F ₃ Br	12	0.07-0.8
	C ₃ H ₅ FBr ₂	9	0.04-0.4
	C ₃ H ₅ F ₂ Br	9	0.07-0.8
	C ₃ H ₆ FBr	5	0.02-0.7

* Ozon Tüketme Potansiyelinin (OTP) aralık olarak verildiği durumlarda, Protokol amaçları için bu aralıktaki en yüksek değer kullanılacaktır. Listede tek değer olarak verilen OTP'ler laboratuvar ölçümlerine dayanan hesaplamalar kullanılarak çıkartılmıştır. Aralık içinde belirtilen değerler tahmini değerlerdir ve daha az kesinlik ifade eder. Aralık izomer gruplarına aittir. Üst değer izomerin en yüksek OTP'sinin bir tahmini, alt değer ise izomerin en düşük OTP'sinin bir tahminidir.

2. Ek E

Aşağıdaki ek Protokole eklenecektir.

Ek E

Kontrol Altındaki Maddeler

Ozon Tüketme Potansiyeli	Grup	Madde
0.7	Grup 1 CH ₃ Br	Metil Bromür

MADDE 2. 1990 DEĞİŞİKLİKLERİ İLE İLİŞKİ

Hiçbir taraf devlet veya bölgesel ekonomik bütünleşme örgütü; 29 Haziran 1990'da Taraf Ülkeler II. Toplantısında karar verilen değişikliğe önceden veya ard arda onay, kabul veya katılma belgesi sunmadığı sürece; bu değişiklik için böyle bir belgeyi depozitere sunamaz.

MADDE 3. YÜRÜRLÜĞE GİRİŞ

1. Bu Değişiklik, Ozon Tabakasını İncelten Maddelere Dair Montreal Protokolü'na taraf olan devletler veya bölgesel ekonomik bütünleşme örgütlerince en az yirmi onay, kabul veya katılma belgesi sunulduğu takdirde 1 Ocak 1994 tarihinde yürürlüğe girecektir. Bu koşulun sözkonusu tarihe kadar gerçekleşmemesi durumunda, değişiklik bu koşulun sağlanmasını takip eden doksanuncu günde yürürlüğe girecektir.

2. 1 inci paragrafın amaçları doğrultusunda, bir bölgesel ekonomik bütünleşme örgütü tarafından sunulan böyle bir belge, bu örgüte üye devletlerce sunulan belgelere ek bir belge olarak değerlendirilmeyecektir.

3. 1 inci Paragraf uyarınca bu Değişikliğin yürürlüğe girmesinden sonra, Protokol'e taraf herhangi bir devlet tarafından değişiklik için onay, kabul veya katılma belgesinin sunulmasını takip eden doksanuncu günde sözkonusu değişiklik bu Taraf Devlet için yürürlüğe girecektir.

